

Lingea Lexicon – nápověda

Co se zobrazuje v okně Lexiconu ?

Panel nástrojů hned pod menu

Navigační panel v levé části okna

Stavový řádek na dolním okraji okna

Překlady hesel ve zbytku okna

Panel učení pokud spustíte režim učení slovíček

Panel zkoušení pokud spustíte režim zkoušení slovíček

Příkazy

Soubor

Úpravy

Heslo

Vzhled

Nápověda

Informace

O výrobci

Příkazy menu Soubor

Menu Soubor obsahuje následující příkazy:

<u>Angličtina</u>	Zvolí anglicko-český a česko-anglický slovník.
<u>Němčina</u>	Zvolí německo-český a česko-německý slovník.
<u>Konec</u>	Ukončí program Lingea Lexicon.

Příkazy menu Úpravy

Menu Úpravy obsahuje následující příkazy:

<u>Kopírovat</u>	Zkopíruje zvolené slovo nebo jiný překlad do schránky.
<u>Vložit</u>	Vloží text ze schránky do vstupního okna a vyhledá příslušné heslo.
<u>Vkládat</u>	Přepíná možnost automatického vkládání hesel ze schránky.
<u>Dodatky</u>	Umožní doplnit nebo změnit vlastní heslo nebo dodatek k heslu.
<u>Témata</u>	Umožní doplnit nebo změnit vlastní témata - uživatelské okruhy.

Příkazy menu Heslo

Menu Heslo obsahuje následující příkazy:

<u>Najít</u>	Umožní vyhledat heslo ve slovníku.
<u>Tvarosloví</u>	Zobrazí v přehledné tabulce správné tvary slova.
<u>Učení</u>	Umožní spustit režimy učení nebo zkoušení buď dodaných nebo vlastních tématických okruhů
<u>Vyslovit</u>	Přehraje výslovnost slova (pouze pokud máte zvukovou kartu a vložené CD s Lexiconem).
<u>Vyslovovat</u>	Přepíná možnost automatického přehrání hesla při jeho zobrazení.
<u>Zpět</u>	Posun na předchozí heslo v historii dotazů.
<u>Vpřed</u>	Posun na následující heslo v historii dotazů.
<u>Předchozí</u>	Posun na předchozí heslo v abecedním uspořádání.
<u>Následující</u>	Posun na následující heslo v abecedním uspořádání.

Příkazy menu Vzhled

Menu Vzhled obsahuje následující příkazy::

<u>Panel nástrojů</u>	Zobrazí nebo skryje panel nástrojů (lišta ikon pod menu).
<u>Navigační panel</u>	Zobrazí nebo skryje navigační panel s hesly (seznamy v levé části okna Lexiconu).
<u>Stavový řádek</u>	Zobrazí nebo skryje stavový řádek (řádek s nápovědou na spodním okraji okna Lexiconu).
<u>Vždy navrchu</u>	Přepíná režim, při kterém okno Lexiconu zůstává nad ostatními okny pod Windows.
<u>Písmo</u>	Umožní změnit velikost a vzhled písma používaného pro zobrazení hesla.

Příkazy menu Nápověda

Menu Nápověda obsahuje následující příkazy:

Témata

Zobrazí seznam položek nápovědy.

O programu

Zobrazí verzi programu a vlastníka autorských práv.

Angličtina (Menu Soubor)

Pokud máte zakoupeny slovníky pro angličtinu i pro němčinu, použijte tento příkaz pro zvolení anglicko-českého a česko-anglického slovníku.

Tímto příkazem se současně zvolí příslušné synonymické, morfologické i uživatelské slovníky.

Němčina (Menu Soubor)

Pokud máte zakoupeny slovníky pro angličtinu i pro němčinu, použijte tento příkaz pro zvolení německo-českého a česko-německého slovníku.

Tímto příkazem se současně zvolí příslušné synonymické, morfologické i uživatelské slovníky.

Konec (Menu Soubor)

Použijte tento příkaz, pokud chcete ukončit program Lexicon.

Zkratka


Myš: Klikněte myší na křížek v pravém horním rohu okna.
Klávesa: ALT+F4

Kopírovat (Menu Úpravy)

Tento příkaz použijte v případě, že chcete přenést označený překlad z Lexiconu do jiné aplikace, např. textového editoru. Pokud jste levým tlačítkem myši nevybrali mezi překlady žádné slovo, příkaz se neprovede.

Zkopírováním textu do schránky nahradíte její předchozí obsah.


Zkratky

Tlačítko: 
Klávesa: CTRL+C

Vložit (Menu Úpravy)

Tento příkaz použijete v případě, že jste do schránky dříve vložili text z jiné aplikace, např. textového editoru a chcete najít jeho překlad. Můžete takto přenášet jednotlivá slova nebo i skupiny slov. V druhém případě Lexicon okamžitě zobrazí překlad prvního slova a další umístí do seznamu v horním okně navigačního panelu. Pak můžete jednoduše tlačítkem myši nebo šipkami přecházet mezi překlady jednotlivých slov celého spojení.

Zkratky

Tlačítko: 
Klávesa: CTRL+V

Přepínač Vkládat (Menu Úpravy)

Tento přepínač použijete v případě, že chcete nastavit nebo naopak vypnout režim automatického přebírání hesel ze schránky. V případě zaškrtnutí této volby je režim zapnut.

V tomto režimu Lexicon sleduje, zda se ve schránce neobjeví nějaký text. V případě, že se tak stane, Lexicon si tento text přenesení do okna pro zadávání hesel a ihned zobrazí překlad tohoto hesla. Pokud je okno Lexiconu zakryto jinými aplikacemi spuštěnými pod Windows, Lexicon se sám přesune nahoru tak, aby byl překlad slova ihned viditelný.

Tímto způsobem můžete vyhledat nejen překlad jednoho slova, ale i celých spojení. Bližší popis naleznete u příkazu Vložit

Pokud přes schránku přenášíte jiná data než text, např. obrázek, zvuk nebo multimediální záznam, Lexicon tato data ignoruje.

Dodatky (Menu Úpravy)

Použijte tento příkaz v případě, že chcete vložit vlastní heslo nebo přidat další překlad k již existujícímu heslu. Lexicon ukládá takto přidané dodatky do zvláštního souboru, který je možný samostatně editovat. Přidané významy jsou od původních významů v hesle odděleny značkou ++. Dodatky je možné kdykoliv znovu upravit, doplnit, případně zcela vypustit.

Příkaz zobrazí dialog Vlastní dodatky ve slovníku. Po vložení hesla i jeho překladů se takto upravené heslo ihned zobrazí.

Zkratky

Klávesa: CTRL+D

Dialog Vlastní dodatky ve slovníku

Dialog obsahuje následující položky dvě základní položky:

- seznam slov ve vlastním slovníku
- editační pole pro vlastní překlady a poznámky

Seznam slov je seříděn až na poslední přidaná hesla, která jsou ukládána pro lepší orientaci na konec seznamu. Po dalším spuštění Lexiconu se však automaticky zařídí.

Pokud vyvoláte dialog v okamžiku zobrazí heslo, které už ve slovníku je, Lexicon je v seznamu automaticky vyhledá a nastaví na ně kurzor. Pokud toto slovo ve vlastním slovníku ještě není, přidá se nová položka na konec seznamu. V obou případech stačí stisknout klávesu Enter a tím se přesunout do editačního pole.

OK

Ukončí editaci vlastních dodatků a veškeré změny zapíše.

Přidat

Po stisknutí tohoto tlačítka můžete do dodatků vložit nové heslo. Kurzor se přesune do seznamu hesel, vytvoří novou položku **Nové heslo** a spustí editaci tohoto textu. Po jeho změně stisknete Enter, čímž editaci ukončíte a dalším stiskem klávesy Enter se přesunete do editačního pole.

Nové heslo můžete vložit také stisknutím klávesy Ins v seznamu hesel.

Zrušit

Tímto příkazem zrušíte aktuální heslo v seznamu. Lexicon žádá potvrzení této akce. Po kladné odpovědi zruší celé vámi dříve vložené heslo.

Heslo můžete zrušit také stisknutím klávesy Del v seznamu hesel.

Storno

Tímto příkazem ukončíte úpravu celého slovníku dodatků s tím, že provedené změny si nepřejete uložit. Pokud jste ve slovníku provedli určité změny, Lexicon si vyžádá potvrzení této akce.

Témata (Menu Úpravy)

Použijte tento příkaz v případě, že chcete vytvořit vlastní témata nebo upravit či zrušit témata dříve vytvořená. Podle stávajícího směru překladu (z češtiny / do češtiny) upravujete vytvořená buď v cizím jazyce (angličtině nebo němčině) nebo v češtině. Lexicon ukládá takto přidané skupiny hesel do zvláštního souboru, který je možný samostatně editovat. Jednou vytvořené tématické skupiny je možné kdykoliv znovu upravit, doplnit, případně zcela vypustit.

Příkaz zobrazí dialog Vlastní témata.

Zkratky

Klávesa: CTRL+E

Dialog Vlastní témata

Dialog obsahuje následující položky dvě základní položky:

- seznam vlastních tematických skupin
- editační pole pro seznam hesel ve skupině

Seznam témat je seříděn až na posledně přidaná témata, která jsou ukládána pro lepší orientaci na konec seznamu. Po dalším spuštění Lexiconu se však automaticky zatřídí.

OK

Ukončí editaci vlastních témat a veškeré změny zapíše.

Přidat

Po stisknutí tohoto tlačítka můžete do vytvořit nové téma. Kurzor se přesune do seznamu témat, vytvoří novou položku **Nové téma** a spustí editaci tohoto textu. Po jeho změně stiskněte Enter, čímž editaci ukončíte a dalším stiskem klávesy Enter se přesunete do editačního pole.

Nové téma můžete založit také stisknutím klávesy Ins v seznamu témat.

Zrušit

Tímto příkazem zrušíte celé aktuální téma v seznamu. Lexicon žádá potvrzení této akce. Po kladné odpovědi zruší celé vámi dříve vytvořené téma.

Téma můžete zrušit také stisknutím klávesy Del v seznamu témat.

Storno

Tímto příkazem ukončíte úpravu vlastních témat s tím, že provedené změny si nepřejete uložit.

Pokud jste provedli určité změny, Lexicon si vyžádá potvrzení této akce.

Najít (Menu Heslo)

Tento příkaz použijete zvláště v případě, že chcete změnit parametry hledání hesel, např. fonetické hledání či morfologické hledání. Příkaz je ale možno použít i pro běžné vyhledání hesla, např. když máte skrytý Panel nástrojů. Pokud je panel nástrojů zobrazen, je asi jednodušší zadávat hesla přímo v okénku na začátku panelu.

Příkaz zobrazí dialog Najdi heslo. Po vložení hesla a potvrzení dialogu se vložené slovo zobrazí v Panelu nástrojů a vyhledané heslo se zobrazí.

Zkratky

Klávesa: CTRL+F

Dialog Najdi heslo

Dialog obsahuje především editační pole, do kterého napíšete slovo, jehož překlad chcete vyhledat. Pomocí klávesy šipka dolů nebo pomocí myši a tlačítka na pravém okraji editačního pole je možné vybrat i dříve zadaná hesla.

Pod editačním polem jsou následující položky.

Fonetické hledání

U jazyka jako je angličtina je velký rozdíl mezi psanou a mluvenou podobou slova. Někdy je užitečné mít možnost vyhledat i slovo, u kterého znáte dobře jeho výslovnost, ale nevíte přesně, jak se píše. Pokud máte zaškrtnutou volbu fonetické hledání, Lexicon Vám najde i tato slova.

Tvaroslovné hledání

V řadě případů je potřeba vyhledat i slovo zadané v jiném než základním tvaru. Typickým případem jsou slova a slovní spojení vkládaná z jiných aplikací (encyklopedie, nápovědy, stránky Internetu). Také se ovšem může stát, že základní tvar slova neznáte. Pokud je zaškrtnutá volba tvaroslovné hledání, Lexicon Vám správně vyhledá i taková slova: šel (jít), psa (pes) apod.

Hledání v obou směrech

Při aktivní práci s cizím jazykem je potřeba střídavě vyhledat slova v jednom i druhém směru. Při zaškrtnuté volbě hledání v obou směrech Lexicon automaticky přepíná mezi oběma směry a zbavuje Vás tak povinnosti volit směr překladu.

Po potvrzení zadaného hesla a voleb se provede vyhledání hesla a jeho zobrazení.

Tvarosloví (Menu Heslo)

Tento příkaz použijete v případě, že nevíte, jak se dané slovo skloňuje nebo časuje. Po vyvolání příkazu se správné tvary objeví v přehledné tabulce.


Zkratky

Klávesa: CTRL+T

Vyslovit (Menu Heslo)

Tento příkaz použijete v případě anglického slovníku, pokud máte v počítači zvukovou kartu a vložené CD Lexicon. Program Vám přehraje správnou výslovnost tohoto slova namluvenou rodilým mluvčím v CD kvalitě. Pokud chcete, aby Vám Lexicon přehrával výslovnost automaticky, zvolte přepínač Vyslovovat.

Zkratky

Tlačítko: 
Klávesa: CTRL+W

Přepínač Vyslovovat (Menu Heslo)

Tento příkaz použijete v tom v případě, že chcete zapnout nebo naopak vypnout režim automatického přehrávání výslovnosti zobrazovaných hesel. Pokud máte volbu povolenu, Lexicon Vám vždy při zobrazení nového hesla přehraje jeho správnou výslovnost.

Nové heslo se zobrazí v těchto případech:

- po zadání hesla v Panelu nástrojů nebo v dialogu Najdi heslo
- po vložení slova ze schránky do Lexiconu
- při přesunu na předchozí nebo následující abecední heslo
- při posunu v seznamu výsledku dotazu nebo v seznamu synonym

Viz též příkaz Vyslovit.

Učení (Menu Heslo)

Pokud se chcete důkladně naučit slovní zásobu některého tématického okruhu, vyvolejte tento příkaz.

Příkaz zobrazí dialog Učení a zkoušení. Po výběru tématu a případné změně dalších parametrů stiskněte tlačítko Učení nebo tlačítko Zkoušení.

Pokud si vyberete **Učení**, zobrazí se v dolní části okna Panel učení a můžete se začít učit.

Pokud si vyberet **Zkoušení**, zobrazí se v dolní části okna Panel zkoušení a můžete si své znalosti ověřit.

Zkratky

Klávesa: CTRL+U

Dialog Učení a zkoušení

Dialog obsahuje především seznam tématických okruhů dostupných pro daný slovník. V závislosti na nastaveném směru Z češtiny / Do češtiny (vlaječka v Panelu nástrojů) se nabízí témata z anglicko-české (resp. německo-české) nebo česko-anglické (resp. česko-německé) části slovníku. Témata jsou uspořádána podle oblastí.

První pole v dialogu vám umožňuje zvolit mezi standardně dodávanými tématy a tématy, které jste si sami vytvořili příkazem Témata v menu Úpravy.

Druhé pole je seznam tématických okruhů. Pod tímto seznamem jsou přepínače, které ovlivňují jakým způsobem jsou předkládána hesla k učení nebo zkoušení.

v náhodném pořadí

Pokud je tato volba vypnuta, hesla se předkládají v tom pořadí, v jakém bývají zobrazena ve stromě v levé části obrazovky. Při zapnuté volbě jsou hesla předkládána v náhodném pořadí. Pokud je současně zapnuta volba **Stále dokola**, může se i po krátkém okamžiku vystytnout totéž heslo znovu.

stále dokola

Pokud je tato volba vypnuta, každé heslo se zobrazí právě jednou. Pokud máte zapnut panel navigace, v levé části obrazovky je zobrazen zmenšující se seznam slov v tématu až do okamžiku, kdy jsou všechna hesla vyčerpána. Při zapnuté volbě se seznam prochází stále dokola a to buď v přirozeném nebo náhodném pořadí až do okamžiku, kdy učení (případně zkoušení) sami ukončíte.

automaticky

Tato volba je významná pro režim učení. Standardně je zapnuta, což znamená, že hesla jsou automaticky předkládána určitým tempem. Rychlost navolíte posuvníkem umístěným v pravé dolní části dialogu. Každé heslo je zobrazeno a případně přehrána jeho výslovnost. Poté se předloží další heslo. Při vypnuté volbě se další heslo zobrazí až po stisknutí tlačítka Další.

Po stisknutí tlačítka **Učení** nebo **Zkoušení** se zahájí zvolená činnost.

Zpět (Menu Heslo)

Tento příkaz použijte, pokud se potřebujete vrátit na dříve zadané nebo prohlížené heslo.

Lexicon si pamatuje všechna hesla, která jste zadali vyhledat buď přímo z klávesnice, přenosem přes schránku nebo odklepnutí některého překladu hesla. Dále též zobrazená synonyma nebo jiná slova z výsledku dotazu.

Takto se můžete vrátit zpět až o 32 kroků.

Zkratky

Tlačítko: 
Klávesa: ALT + šipka doleva

Viz též příkaz Vpřed.

Vpřed (Menu Heslo)

Tento příkaz použijte, pokud jste se vraceli na některé heslo příkazem Zpět a potřebujete se “dostat” na další heslo (tedy to, které bylo oproti právě zobrazenému heslu zadáno později).

Zkratky

Tlačítko: 
Klávesa: ALT + šipka doprava

Předchozí (Menu Heslo)

Tento příkaz použijte, pokud chcete zobrazit heslo, které abecedně předchází právě zobrazenému heslu. Mějte na paměti, že pro třídění slov a slovních spojení existují v různých jazycích různé konvence. Lexicon se je snaží respektovat.

Zkratky

Tlačítko:



Následující (Menu Heslo)

Tento příkaz použijte, pokud chcete zobrazit heslo, které abecedně následuje za právě zobrazeným heslem. Mějte na paměti, že pro třídění slov a slovních spojení existují v různých jazycích různé konvence. Lexicon se je snaží respektovat.

Zkratky

Tlačítko:



Změnit směr překladu

Toto první tlačítko v Panelu nástrojů hned za oknem pro zadávání hesla Vás informuje o směru překladu. Pokud je tlačítko zamáčknuté, jedná se o překlad z češtiny do cizího jazyka, v opačném případě z cizího jazyka do češtiny.

Pokud máte nastaveno hledání v obou směrech (viz dialog [Najdi heslo](#)), Lexicon sám tlačítko podle potřeby přepíná a má spíše informativní charakter. V případech, že nemáte výše zmíněnou volbu povolenu nebo potřebujete směr změnit ručně, stiskněte toto tlačítko.

Zkratky

Tlačítko:



Přepínač Panel nástrojů (Menu Vzhled)

Použijte tento příkaz, pokud chcete zobrazit nebo naopak skrýt Panel nástrojů, který obsahuje tlačítka nejčastěji používaných příkazů programu Lexicon.

Bližší informace viz [Panel nástrojů](#).

Panel nástrojů

Panel nástrojů je zobrazen na horním okraji okna, hned pod menu. Je určen pro rychlé vyvolání nejčastěji používaných příkazů programu Lexicon. Stačí umístit kurzor myši na zvolené tlačítko a stisknout pravé tlačítko myši – příkaz se ihned provede.

Pokud si nejste jisti, který příkaz tlačítko reprezentuje, stačí posunout kurzor myši na příslušné tlačítko. Na stavovém řádku se objeví podrobnější popis příkazu. Současně se objeví stručná nápověda ve formě žlutého okénka pod tlačítkem.

Pokud chcete skrýt nebo zobrazit Panel nástrojů, zvolte v menu Vzhled přepínač Panel nástrojů.

Stiskněte Pokud chcete



Změnit směr překladu. (viz [Změnit směr překladu](#))



Přejít na dříve zobrazené heslo.



Přejít na později zobrazené heslo.



Přejít na předchozí heslo v abecedě.



Přejít na následující heslo v abecedě.



Kopírovat zvolené slovo do schránky.



Přenést obsah schránky do vyhledávacího okna panelu nástrojů.



Vyslovit slovo. (pouze se zvukovou kartou a CD)

Panel učení slovíček

Tento panel se automaticky zobrazí, pokud v dialogu Učení a zkoušení stisknete tlačítko **Učení**.
Jednotlivá tlačítka panelu Vám umožní pozastavit a obnovit, zastavit a znovu spustit přehrávání slovíček.

Stiskněte Pokud chcete



Posunout na další slovo v neautomatickém režimu.



Znovu spustit přehrávání slov.



Pozastavit automatické přehrávání nebo je opět obnovit.



Zastavit přehrávání slov (seznam slov se obnoví v původní podobě).



Ukončit režim učení.

Ukončit režim učení můžete též stisknutím klávesy **Esc**.

Panel zkoušení slovíček

Tento panel se automaticky zobrazí, pokud v dialogu Učení a zkoušení stisknete tlačítko **Zkoušení**. Do prvního pole panelu můžete zadávat své tipy na správné překlady, další tlačítka jsou určena pro přeskočení známého nebo neznámého slovíčka, případně pro zobrazení správných překladů.

Stiskněte Pokud chcete



Přeskočit slovo, protože je skutečně znáte.



Přeskočit slovo, protože je bohužel neznáte.



Zobrazit si správné překlady. Poté stiskněte některé z předchozích dvou tlačítek.



Ukončit režim zkoušení.

Ukončit režim zkoušení můžete též stisknutím klávesy **Esc**.

Přepínač Navigační panel (Menu vzhled)

Použijte tento příkaz, pokud chcete zobrazit nebo naopak skrýt Navigační panel, který se nachází v levé části okna programu Lexicon. Obsahuje dva seznamy a sice výsledek dotazu a seznam synonym.

Bližší informace viz [Navigační panel](#)

.

Navigační panel

Navigační panel bývá zobrazen v levé části okna programu Lexicon. Pokud jej chcete zobrazit nebo skrýt, použijte příkaz Navigační panel v menu Vzhled.

Skládá se ze dvou částí:

- výsledek dotazu
- seznam příbuzných slov

Výsledek dotazu je jedno nebo více slov, jejichž význam bývá následující:

- V případě, že jste zadali skupinu slov (tedy více než jedno slovo), v seznamu jsou uvedena slova v tom pořadí, jak byla zadána.
- V případě, že existuje více vhodných hesel pro daný dotaz, zobrazí se v seznamu všechna tato hesla. Podrobněji viz [Slovo nalezeno](#).
- V případě, že žádné vhodné heslo nebylo nalezeno, zobrazí se seznam podobných nebo jiných vhodných slov. Podrobněji viz [Slovo nenalezeno](#).

Seznam příbuzných slov obsahuje slova, která mají určitý vztah k aktuálnímu heslu ve výsledku dotazu. Podle typu tohoto vztahu jsou rozdělena do několika skupin a uspořádána do tvaru stromu. Menší skupiny jsou hned rozvinuty, větší je možno zobrazit rozvinutím příslušného uzlu stromu. Podrobnější informace viz [Příbuzná slova](#).

Tento strom je vynikající učební pomůckou, která Vám přirozenou formou ukazuje souvislosti mezi jednotlivými hesly.

Pokud v kterémkoliv z obou seznamů klepnete levým tlačítkem myši na slovo, ihned se zobrazí jeho příslušný překlad. Také je možné se v seznamu pohybovat pomocí šipek nahoru a dolů a Lexicon průběžně zobrazuje odpovídající překlady.

Slovo nalezeno

V určitých případech je možné pro jeden dotaz obdržet více možných hesel. Záleží ovšem na aktuální nastavení parametrů v dialogu příkazu Najít.

Jedná se především o tyto případy:

- Zadané slovo je odvozeno od dvou různých slovních základů, např. slovo *ženu* je tvarem slova *žena* i slovesa *hnát* (pouze při zapnutém tvaroslovném vyhledávání)
- Zadané slovo může být i fonetickým přepisem některého jiného hesla, např. v anglickém slovníku se ke slovu *sin* nabídnou hesla *sin*, *sing*, *thin* a *thing* (pouze při zapnutém fonetickém vyhledávání)
- Zadané slovo se vyskytuje v obou jazycích, např. slova *list* nebo *most* se vyskytují v češtině i angličtině. Slovo z opačného jazyka je v tomto případě v seznamu označeno vlnkou. Takto vyhledávání funguje pouze v případě, že je nastaveno hledání v obou směrech.
- K zadanému slovu existují tvaroslovně blízká slova, jejichž překlady by mohly uživatele zajímat. Např. ke slovu *nepěkný* se zobrazí hesla *nepěkný* i *pěkný*, ke slovu *ostře* hesla *ostře* i *ostrý* nebo v případě angličtiny se ke slovu *would* zobrazí hesla *would* i *will*.

Pokud máte nastaveno nejobecnější vyhledávání - čili fonetické, tvaroslovné i v obou směrech, může seznam obsahovat libovolnou kombinaci předchozích možností. To ovšem není na závalu, protože lze snadno vybrat vhodné heslo. Navíc je možné si uvědomit zajímavé souvislosti, které vedou k hlubšímu proniknutí do cizího jazyka.

Slovo nenalezeno

V případě, že slovo nebylo ve slovníku nalezeno, může se jednat buď o překlep při jeho zadávání nebo o prostý fakt, že dané slovo ve slovníku tohoto rozsahu není. Lexicon se snaží poskytnout pomoc v obou případech. Proto uživateli nabídne seznam slov, která se ve slovníku vyskytují a navíc:

- od zadaného slova se liší v jednom změněném, přebývajícím nebo chybějícím písmenu anebo došlo k prohození pořadí písmen,
- mají se zadaným slovem společný začátek slova.

Slova první skupiny jsou v nabídce označena jako **Překlepy**, slova druhé skupiny jako **Sousedé**. Skutečností, že Lexicon nabízí podobná slova, je možné s výhodou využít i při vkládání slova do dotazu. Stačí totiž vložit pár prvních písmen, odeslat dotaz a Lexicon zobrazí všechna "blízká" slova.

Příbuzná slova

V levé dolní části obrazovky Lexiconu se zobrazuje seznam slov, která mají k aktuálnímu heslu určitý vztah. Jsou rozděleny do několika skupin:

Synonyma

Jsou slova stejného nebo podobného významu. Např. *chytrý, bystrý, chápavý, vnímavý* ap.

Antonyma

Jsou slova opačného významu. Např. k *chytrý* slovo *hloupý*.

Frázová slovesa

V angličtině řada sloves tvoří ve spojení s předložkou nebo příslovcem slovní spojení, která mají i dosti odlišný význam než původní slovo. Říká se jim frázová slovesa a patří mezi důležité oblasti znalosti angličtiny. Proto jsou zde uváděna v samostatné skupině.

Slovní spojení

V této skupině jsou nabízena slova nebo slovní spojení, která obsahují aktuální heslo jako svoji část. Např. k anglickému *put*: *put-down, put-on, shot put* atd.

Kmeny slova

Tato skupina obsahuje všechna hesla, ze kterých se dané slovo vytvořilo. Např. k německému *Fachoberschule*: *Fach, Ober, Schule*, ale i *Oberschule*.

Odvozená slova

Jsou slova, která se liší od aktuálního hesla svou příponou nebo předponou. Rozsah této skupiny závisí na aktuálním jazyku a slovníku.

Tématické okruhy

Dále se u slova může vystytnout jeden nebo více tzv. tématických okruhů. Každý takový okruh sdružuje slova patřící k jednomu tématu, např. *Rodina, Ptáci, Listnaté stromy, Barvy* ap.

Přepínač Stavový řádek (Menu vzhled)

Použijte tento příkaz v případě, že chcete zobrazit nebo naopak skrýt stavový řádek na dolním okraji okna programu Lexicon. Tento řádek obsahuje podrobnější nápovědu k položkám menu nebo Panelu nástrojů.

Bližší informace viz [Stavový řádek](#).

Stavový řádek



Stavový řádek je zobrazen na dolním okraji okna programu Lexicon. Pokud jej chcete zobrazit nebo skrýt, použijte příkaz Stavový řádek v menu Vzhled.

Levá část stavového řádku podrobněji vysvětluje příkaz, který bude vykonán po zvolení aktuální položky menu nebo toho tlačítka Panelu nástrojů, na kterém se nachází kurzor.

Pravá část stavového řádku popisuje, která z následujících kláves je zapnuta:

Indikace	Popis
CAP	Klávesa Caps Lock je zapnuta (hlavní klávesnice vkládá velká písmena).
NUM	Klávesa Num Lock je zapnuta (numerická klávesnice vkládá čísla).
SCRL	Klávesa Scroll Lock je zapnuta.

Přepínač Vždy navrchu (Menu vzhled)

Použijte tento příkaz v případě, kdy potřebujete aby okno Lexiconu bylo stále viditelné i v případě, že pracujete s jinou aplikací, která by je jinak zakryla. Při zaškrtnuté volbě je okno umístěno nad všechna ostatní okna, při vypnuté volbě je obvykle jiná aplikace překryje.

Tato volba může být užitečná v kombinaci s přepínačem Vkládat.

Písmo (Menu vzhled)

Použijte tento příkaz v případě, že chcete změnit velikost nebo typ písma, kterým se zobrazuje text hesla. Po vyvolání příkazu se zobrazí dialog, ve kterém můžete měnit písmo, jeho řez, velikost a skript. Změna řezu je Lexiconem ignorována, protože program sám volí vhodný řez pro heslové slovo, základní překlady či doplňující poznámky. Skript by měl být středoevropský, jinak se Vám některá písmena nebudou zobrazovat správně.

Překlady hesel

Základní okno programu Lexicon. V něm se zobrazuje překlad hesla spolu s dalšími informacemi sloužícími k lepšímu porozumění. Překlady jsou členěny do významových řad uspořádaných podle frekvenčního hlediska.

V hesle jsou obvyklé následující položky:

Heslo

Je zobrazeno hned na začátku modrou barvou a větším písmem.

Výslovnost

Je zobrazena v hranatých závorkách červenou barvou hned za heslem. Pro zápis výslovnosti je použita Mezinárodní fonetická abeceda. Pokud poklepete myší na tento zápis, Lexicon Vám přehraje správnou výslovnost.

Slovní druh

Je zobrazen buď hned za heslem, resp. jeho výslovností nebo vždy na začátku skupiny překladů odpovídajících jednomu slovnímu druhu. Pro zápis jsou použity následující zkratky:

N pro podstatná jména	Adv pro příslovce
Adj pro přídavná jména	Prep pro předložky
Pron pro zájmena	Conj pro spojky
Num pro číslovky	Part pro částice
V pro slovesa	Intr pro citoslovce

Překlady

Jsou zobrazeny základní barvou. Pokud klepnete na některý překlad levým tlačítkem myši, překlad se prosvítí a je možno jej např. vložit do schránky.

Pokud klepnete na překlad pravým tlačítkem, zobrazí se malé menu se seznamem možností.

Pokud klepnete levým tlačítkem dvakrát po sobě vyhledá se ihned zpětný překlad hesla.

Velikost písma a jeho tvar lze volit příkazem Písmo menu Vzhled.

Dále se mohou v zápisu hesla vyskytnout

Upřesnění významu

Je psáno před nebo za odpovídajícími překlady (v závislosti na směru překladu) a jsou psány kurzívou zelenou barvou.

Informace o valenci

Je psána za příslušným slovesem nebo jiným slovem kurzívou modrou barvou.

Příklady

V některých případech je žádoucí doplnit překlad nebo výklad příkladem. Příklady jsou psány vždy na nový řádek drobnějším písmem a šedou barvou.

Gramatické poznámky

Ve výjimečných případech je význam hesla doplněn upřesňující poznámkou. Ta je pak psána drobnějším písmem červenou barvou.

Příkaz Rejstřík (Menu Nápověda)

Použijte tento příkaz pro spuštění nápovědy.

O programu (Menu Nápověda)

Použijte tento příkaz, pokud Vás zajímá autor programu, rok jeho vzniku či číslo verze.

Program a slovníky Lingea Lexicon vyvíjí a dodává:

Lingea s.r.o.

Husova 8a, 60200 Brno

IČO: 25347659

DIČ: 291-25347659

Kontakty:

tel.: 05-43235026

fax: 05-41221084

Internet: www.lingea.cz

e-mail: info@lingea.cz

Na našich internetových stránkách naleznete:

- informace o všech produktech
- demoverze všech produktů
- seznam prodejců
- technickou podporu a doplňky našich produktů

Context Help command



Use the Context Help command to obtain help on some portion of <<YourApp>>. When you choose the Toolbar's Context Help button, the mouse pointer will change to an arrow and question mark. Then click somewhere in the <<YourApp>> window, such as another Toolbar button. The Help topic will be shown for the item you clicked.

Shortcut

Keys: SHIFT+F1

Titulek

Titulek je horní okraj okna, ve kterém se nachází zvolený jazyk a jméno programu. V levém rohu titulku je tzv. systémové menu, v pravém rohu pak tlačítka pro minimalizaci okna, maximalizaci okna a ukončení programu.

Rolovací lišty

V případě, že se heslo nevejde do okna překladů celé, zobrazí se na pravém okraji okna tzv. rolovací lišty. Ty ukazují, jak velká část hesla je právě zobrazena. Dále můžete pomocí šipek posouvat textem v okně nahoru a dolů a tak si prohlédnout heslo celé.

Velikost (Systémové menu)

Pokud zvolíte tento příkaz, zobrazí se záměrný kříž, který můžete přesunout na okraj okna a pak změnit velikost okna programu Lexicon.



Poznámka: Tento příkaz není dostupný, pokud je okno maximalizováno.

Zkratka

Myš: Chytnutí okraje nebo rohu okna.

Přesunout (Systémové menu)

Pokud zvolíte tento příkaz, zobrazí se záměrný kříž, který můžete přesunout na okraj okna a pak změnit polohu okna programu Lexicon.



Poznámka: Tento příkaz není dostupný, pokud je okno maximalizováno.

Zkratka

Klávesa: CTRL+F7

Minimalizovat (Systémové menu a tlačítko)

Použijte tento příkaz, pokud chcete zmenšit okno programu Lexicon až na ikonu.

Zkratka

Myš: Klepněte na ikonu minimalizovat na titulku.
Klávesa: ALT+F9

Maximalizovat (Systémové menu a tlačítko)

Použijte tento příkaz, pokud chcete zvětšit okno na celou obrazovku.

Zkratka

Myš: Klepněte na ikonu maximalizovat na titulku.
Klávesa: CTRL+F10

Zavřít (Systémové menu a tlačítko)

Použijte tento příkaz, pokud chcete ukončit program nebo uzavřít dialog. Stejného výsledku dosáhnete, pokud dvakrát klepnete na Systémové menu nebo pokud klepnete na ikonu Konec.

Zkratka

Klávesa: ALT+F4

Obnovit (Systémové menu)

Použijte tento příkaz, pokud chcete vrátit okno programu Lexicon do jeho původní polohy před zadáním příkazu Minimalizovat nebo Maximalizovat.

Ruler command (View menu)

<< Write application-specific help here. >>

Modifying the Document

No Help Available

No help is available for this area of the window.

No Help Available

No help is available for this message box.

